

The Interpretation and Understanding of Hadiya-E- Na'at and Slaat-O-Salaam in the Respect of Sarwar-E-Kawnain (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم)

ہدیہ نعمت اور صلوٰۃ و سلام بحضور سرور کو نین مطیعیٰ کی تحریر و تفہیم

Muhammad Usman Saddiqee

Ph.D Scholar Islamic Studies

Department of Islamic Studies, Govt. College University Faisalabad

Email: usaddiqee@gmail.com

Prof. Dr. Humayun Abbas

Dean Faculty of Islamic and Oriental Learning

Govt. College University Faisalabad

Email: drhumayunabbas@gcuf.edu.pk

Abstract

"In the specific Perspective of the unique status of the Prophet hood of the last prophet, MOHAMMAD peace be upon him, slaat-o- salaam and Na'at is one of the basic important and sensitive topics. Basically it is derived from the fundamental sources of Islam and based on the holy Qur'an as Allah Almighty says إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلِّوْنَ عَلَى الَّتِيْ يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ آتَمُوا صَلَوَّا عَلَيْهِ وَسَلَّمُوا تَسْلِيماً. All the Prophets of Allah have equal status being the prophets and Allah showered His special blessings on them, however their specialties have also determined by Allah. So this is one of the specialties of the last prophet MOHAMMAD peace be upon him that Allah has ordered the believers/ the Muslims to present the gift of دُرود و سلام to the Prophet peace be upon him as maximum as possible. It is the best of all وظائف caused blessings of Allah and His nearness to the Ummah/ the believers. Due to this special importance of the topic the believers have been taking interest consciously from the very beginning of the Islamic history in this regard. Along with it, Na'at saying pious and noble tradition is also found throughout the history of Islam which started from the early Prophetic period in Arabic and spread throughout the world languages. Na'at is the description of the Prophetic qualities and characteristics expressing the devotion and affiliation of the believers to the holy Prophet peace be upon him. The cause to develop

the following article is to throw light on the comprehensive meanings of the above said specific terminologies."

Keywords: The Last Holy Prophet, Salaat-O-Salam, Qur'aan, The Specific Blessing, The Believers, The Noble Tradition

لفظ نعت کی لغوی بحث و تحقیق

نعمت بنیادی طور پر عربی زبان کا لفظ ہے۔ جس کے لغوی یا لفظی معانی تعریف و تحسین کرنا یا بھیجھے اور عمدہ اوصاف کا بیان ہے۔

صاحب لسان العرب نے لکھا:

”نعمت: انعت وصفک الشئ تنگه بما فيه و تبالغ في وصفه والنعت: ما نعت به نعت ينعته نعتا
وصفة و رجل ناعت من قوم ناعت.“⁽¹⁾

(نعمت سے حرفي لفظ ہے۔ کسی شے کے وصف کو بیان کرنا اور ان کے وصف میں مبالغہ کا پایا جانا۔ اسی طرح کسی شخص کو قوم سے ممتاز کرنے کے لیے اس کی تعریف کو بیان کرنا)

بقول ابن الاثیر:

”النعمت وصف الشئ بما فيه من حسن ولا يقال في البقيع الا يكلف متكلف فيقول نعمت سوء
والوصف يقال في الحسن والقبيح وناعتون وناعتن جميعاً موضع يقال الراعي“⁽²⁾

(نعمت کسی بھی شے میں پائے جانے والے حسن و جمال اور نعمت کا لفظ خوبی کے لیے استعمال ہو گا کہ فتح فعل کے لیے۔)

زیدی نے تاج العروس میں لکھا:

”(نعمت کالمنع) ای فی کونه مفتوح العین فی الماضي والمضارع (الوصف) تنعت الشئ بما فيه و
تبالغ فی وصفه وانعت ما نعت به نعته ينعته نعمتا وصفه ورجل ناعت من قوم ناعت“⁽³⁾

(لفظ (نعمت) جب اس کا مادہ مفتوح العین سے ہو گا تو ”وصف“ کے معنی میں آئے گا۔ کسی بھی شے کا جمال اور اس کی صفت میں مبالغہ سے
کام لیا جائے تو اس وقت نعمت کا لفظ بولا جاتا ہے۔)

مولوی نور الحسن نیر (نور الالغات) میں رقم طراز ہیں

نعمت (ء: بافتح):

یہ لفظ بمعنی مطلق و صاف ہے لیکن اس کا استعمال آں حضرت (صلی اللہ علیہ وسلم) کی تائیش و شناکے لیے مخصوص ہے۔⁽⁴⁾

¹ ابن منظور، لسان العرب، بیروت: دار صادر، ۱۴۱۴ھ، ص ۲۶۸

² ابن منظور، لسان العرب، ص ۲۶۸

³ زیدی، تاج العروس، مصر: مطبعة تأثیریة، ۹۳/۱

Published:
March 29, 2025

ولیم ٹاہس نے کہا:

”نعت یعنی نعت و انتعت کسی چیز جو بیان کرنا یا کسی کی اچھائی بیان کرنا۔“⁽⁵⁾

فرہنگ آصفیہ میں اس کی یہ تعریف بیان کی گئی:

”تعریف و توصیف، صفت و شنا۔ اور خاص طور پر حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی تعریف و توصیف۔“⁽⁶⁾

لغات فارسی کے مصنف نے نعت کی لغوی تعریف بیان کرتے ہوئے لکھا:

”تعریف۔ صفت اور خاص طور پر حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خوبیاں بیان کرنا۔ اوصاف بیان کرنا۔“⁽⁷⁾

مولوی فیروز الدین نے لکھا:

”نعت۔ صفت۔ تعریف۔ تعریف کرنا۔ خاص کر آنحضرت محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی تعریف۔ یعنی خاص طور پر حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی بارگاہ اقدس میں تعریف کرنا۔“⁽⁸⁾

فرہنگ ادبیات میں مصنف یوں تعریف بیان کی:

”حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی تعریف میں کلام شاعری کی صورت میں۔“⁽⁹⁾

مذکورہ قوامیں میں نعت کے مختلف معانی پائے جا رہے ہیں مگر چند معانی، مفہوم قدر مشترک ہیں جیسا کہ المجد، لسان العرب، تاج العروس، مجسم العربیہ، فرہنگ آصفیہ، لغات فارسی، فیروز الملغات، فرہنگ ادبیات میں نعت کے معنی میں تعریف اسے نعت نے مراد لیا ہے۔ مگر لسان العرب اور تاج العروس چونکہ دونوں عربی لغات ہیں اور ان میں نعت کا جو مفہوم بیان ہوا ہے اس کی تفصیل یوں بیان کی جائیتی ہے کہ نعت کسی شے کی خوبی یا وصف کو اس طرح بیان کرنا ہے کہ اس میں مبالغہ سے کام لیا جائے اور قیق کا ذرہ بھر شاہد نہ ہو۔ صاحب لسان العرب نے ابن عربی کے حوالے سے بیان کیا ہے کہ نعت رسول اللہ ﷺ کی صفت کو بھی کہتے

4۔ نور الحسن: یہ کا کوروی، مولوی، نوراللغات، تونی کو نسل برائے فروغ اردو زبان، تی دہلی، ۱۹۹۸ء، ص ۸۳۳

5۔ ولیم ٹاہس، عربی انگلش ڈکشنری، المتنق پرینگ آفس، تاہرہ، ۱۸۸۸ء، ص ۲۰۵

6۔ دہلوی، سید احمد، مولوی، فرہنگ آصفیہ، دہلی: شبلی اکیڈمی، ۱۹۷۳ء، ص ۵۷۹

7۔ لغات فارسی، ال آباد: الال رام ترائیں لال بی، بادھو، ۱۹۳۱ء، ص ۹۰۳

8۔ فیروز دین، مولوی، فیروز الملغات، دہلی: ایم جو کیشتل پیٹنگ ہاؤس، س ان، ص ۲۸۳

9۔ سلیم شہزاد، فرہنگ ادبیات، مالیکا ڈاں (انڈیا): منظر نما پبلیشورز، ۱۹۹۸ء، ص ۲۰۹

ہیں۔ اسی طرح صاحب تاج العروض نے بھی نعت کو رسول اللہ ﷺ کی صفت کہا ہے مگر صاف طور پر ان لغات سے یہ معلوم نہیں ہوتا کہ نعت کا حقیقی معنی کیا ہے۔ بیان کردہ عربی کی لغات سے انذکر دہ لغوی تشریحات سے لفظ نعت سے متعلق اردو اور فارسی زبان میں جو تصور پایا جاتا ہے اس کا مکمل اظہار نہیں ہوتا۔ عربی میں رسول کریم ﷺ کی تعریف و توصیف میں جو اشعار کئے گئے تھے ان کو نعت تو نہیں مگر اہل عرب مدحیہ رسول اللہ ﷺ کا نام دیا کرتے تھے اور اس حقیقت کو تسلیم کرنا پڑے گا کہ لفظ "نعت" کو رسول ﷺ کی تعریف و توصیف بیان کرنے والے مدحیہ نظم کے طور پر استعمال کرنے کا سہر اردو والوں کو جاتا ہے۔

بر صغیر پاک و ہند کے نامور سیرت نگار، عظیم محقق پروفیسر ڈاکٹر محمد اسحاق قریشی جن کا شماریوں دنیا یے علم میں ایک عظیم محقق کے طور پر ہوتا ہے۔ ان کا پی ایچ ڈی کا مقالہ جس کا موضوع "بر صغیر پاک و ہند میں عربی نعتیہ شاعری" تھا، انہوں نے بڑے واضح دلائل پر مبنی اس کام کو پایہ تکمیل تک پہنچایا۔ موصوف نے اپنے تحقیقی مقالہ میں لفظ "نعت" کا استعمال بہت کم کیا ہے۔ مگر کثرت کے ساتھ لفظ نعت کی بجائے مدح النبی ﷺ کا تذکرہ کیا ہے۔ جس سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ نعت کے لیے مدح کا لفظ بھی استعمال ہوتا ہے۔ چونکہ نعت کی اصطلاح بعد میں آئی۔ حضور نبی کریم ﷺ یعنی حیات النبی، حیات صحابہ، حیات تابعین میں بھی یہی لفظ مستعمل رہا ہے۔ لہذا لفظ مدح اور نعت ان دونوں کو ایک دوسرے کے لیے استعمال کیا جاسکتا ہے۔ موصوف مدحت سرکار دوجہاں صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے رقم طراز ہیں:

"مدحت سرکار دوجہاں ﷺ وہ صفت سخن ہے جس کی خدمت میں نسل انسانی کا ہر طبقہ شریک ہے۔ اس میں رنگ و نسل، تہذیب و تمدن، یا زبان و ملک کی غیریت را نہیں کاٹتی، خواہ شatas، جذبات میلانات اور محکمات مختلف ہو سکتے ہیں مگر اس مرکز اتحاد پر اسے ایک سے خلوص اور ایک سی عقیدت کے ساتھ حاضر ہیں۔ یہ وہ مقام اتصال ہے جہاں اجنبیت کا احساس مٹ جاتا ہے اور میں الا قوامی معاشرت کی جگل نظر آتی ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ دنیا یے فن کی ہم نظری کا سب سے بڑا مظہر مدح رسالت ہی ہے۔ مدحیہ ادب کا مطالعہ دراصل آفی ادب کا مطالعہ ہے جیسے جیسے دوریاں مٹ رہی ہیں یا جوں جوں انسان انسان سے قریب آ رہا ہے۔ مدحیہ شاعری کو فروغ حاصل ہو رہا ہے۔" (۱۰)

نعت کا اصطلاحی مفہوم

اصطلاح سے مراد کسی بات کے معنی و مفہوم کا معروف طور پر مروج ہو جانا ہے۔ چنانچہ ایسے جملے اور اشعار جن میں خاص طور پر حضور نبی کریم ﷺ کی تعریف و توصیف بیان کی جائے یعنی ایسا کلام یا ایسی نظم یا ایسے جملے جن میں حضور نبی کریم ﷺ کی صفات، خوبیاں، آپ ﷺ کی خوبصورتی، آپ کا حسن و جمال، آپ کے

۱۰۔ قریشی، ڈاکٹر محمد اسحاق، بر صغیر پاک و ہند میں عربی نعتیہ شاعری، لاہور: مرکز معارف اولیا مکمل اوقاف، دسمبر ۲۰۰۲ء، ص ۱۸

Published:
March 29, 2025

شامل، خصائص بیان کیے جائیں۔ اس کو مرح لنبی یعنی نعت نبی کہتے ہیں۔ صاحبِ فرہنگ ادبیات سلیم شہزاد کے بقول:

”نعت پیغمبر اسلام حضرت محمد ﷺ کی تعریف و توصیف کا عامل کلام، نعت شاعری کی مختلف ہمیتوں میں کہی گئی ہے اور مشنوی اور طویل بیانیے نظموں کی یہ روایت رہی ہے کہ ابتدائعت سے کی جائے۔ عربی اور فارسی کے اثر سے جس طرح اردو مرثیے میں محض و اتعات کر بلکہ نظم کر دیا جاتا ہے اسی طرح نعت ایک موضوعی صفت سخن ہے۔ جس میں قصائد، منظوم و اتعات سیرت، غزلیں، رباعیات اور مشنویاں سمجھی یہتیں شامل ہیں۔ حضور نبی کریم ﷺ اپنی حیات مبارکہ ہی میں اس شاعری کے زندہ موضوع بن گئے تھے اور آپ ﷺ نے کعب بن زبیر، لمید بن رہیم، کعب بن مالک اور حسان بن ثابت سے اپنی نعتیں سماعت فرمائیں۔ عربی سے نعت فارسی میں آئی تو اسے حافظ، سعدی، صائب اور عربی جیسے شعرا میسر آئے۔ ہندوستان میں خسرو، ظافی اور بیدل نے فارسی نعتیں کہیں۔ خسرو نے اسے ہندوستانی بولیوں میں بھی رواج دیا۔ اردو کے تکمیلی دور میں متعدد صوفی شعرا نے اس صفت نے طبع آزمائی کی اور بطور ایک زبان اپنی حیثیت سے منوالینے کے بعد اردو کے سمجھوٹے بڑے شعرا کے یہاں اس کی مثالیں تخلیق ہوئیں۔ اگرچہ انہیں ودیر نے جس طرح صرف مرثیے میں اپنے فنی کمال دکھائے اسی طرح صرف نعت سے مسلک کوئی کلامیکی شاعر اردو کو نہیں ملا۔ البتہ یہ سعادت دور جدید کے بہت سے شعر اکا حاصل ہے۔ انیسویں صدی کے اوخر میں اشیع احمد رضا خان اور محسن کا کوروی نے اپنے شعری اظہار میں صرف نعت کو جگہ دی جن کا کلام آج بھی زبان زد عالم ہے۔ ان کے بعد نعت پھر اپنی روایتی حدود میں سست گئی یعنی مشنوی کی ابتداء یا غزل کے چند اشعار میں اس ضمن میں ”مسد س حالی“ کی یہ اہمیت ہے کہ اس کے اختتام پر شاعر نے حضور پاک ﷺ سے خطاب کیا ہے۔ حالی کے بعد حفیظ جانشہری کا ”شہنامہ اسلام“ جس میں سیرت کے مضامین پاندھے گئے۔ جدید نعت نگاری کے لیے مہیز بن گیا۔ اقبال کی شاعری عشق رسول کے تجربہ پسند شعری اظہار کی مثال ہے۔ اس میں نعت کے عنوان سے کوئی نظم نہیں ملت لیکن رسول اللہ ﷺ کے افکار کی شاعر انہ تفسیر و توضیح نے اقبال کی کئی نظموں کو نعتیہ رنگ دے دیا ہے۔“⁽¹¹⁾

مذکورہ حوالوں سے ثابت ہوتا ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ کی توصیف و تعریف کسی شکل میں کی جائے نعت ہے۔

شیم احمد اپنی تصنیف ”اصناف سخن و شعری یہتیں“ میں رقم طراز ہیں اور نعت کی تعریف و مفہوم بیان کرتے ہوئے کہتی ہیں:

”ایسے اشعار جن میں حضور سرکار دو عالم ﷺ کے اوصاف بابرکات کا ذکر بہ توصیف و عقیدت ہو شاعری اصطلاح میں ”نعت“ یا ”نعتیہ شاعری“ کہلاتے ہیں۔ نعتیہ شعار بالعوم کسی نظم یا مشنوی کے شروع میں لائے جاتے ہیں۔ ویسے نعتیہ نظم علیحدہ سے بھی لکھی گئی ہیں اور یوں ہمارے یہاں نعتیہ شاعری خاص مقول روایت رہی ہے۔ نعتیہ قصیدے بھی بکثرت لکھے گئے ہیں۔“⁽¹²⁾

”انذکرہ نعت گویاں اردو“ کے مصنف موصوف پروفیسر سید یونس شاہ نعت کا تعارف بیان کرتے ہوئے کہتے ہیں:

”نعت کا مفہوم اہل نعت کے نزدیک ان اچھی صفات، عادات و فضائل کا بیان کرنا ہے۔ جو خلقتا و تبعاً کسی شخص میں پائی جائیں۔ یہی وجہ ہے کہ نعت کا لفظ حضور محمد ﷺ کی ذات اندس کی تعریف و توصیف کے لیے مختص ہو گیا ہے۔“⁽¹³⁾

۱۱۔ سلیم شہزاد، فرہنگ ادبیات، ص ۱۰۷

۱۲۔ شیم احمد، اصناف سخن و شعری یہتیں، جہاگیر آباد: کوئٹہ آئیسٹ پرنگ پریس، ۱۹۸۱ء، ص ۲۰۷

Published:
March 29, 2025

ڈاکٹر ابو محمد سحر لکھتے ہیں:

”نعت کی کوئی مستقل ساخت نہیں ہے بلکہ وہ اردو میں مروجہ جملہ اصناف سخن کی ساخت میں کہی جاتی ہے۔ نعت ابتدائیں قصیدہ کی شکل میں کہی جاتی تھی۔ وجہ یہ ہے کہ عربی کی شاعری میں جہاں نعت کی پیدائش ہوئی ہے۔ مافی الصمیر کے اظہار کے لیے قصیدہ کی شکل مروج تھی۔“⁽¹⁴⁾

ثابت ہوا کہ مختلف محققین کی آراء کے مطابق نعت حضور نبی کریم ﷺ کی تعریف و شناکی شکل میں نظم و شعر کے طور پر ملتی ہے۔ اگرچہ منثور شکل اوصاف نبوی کے بیان کے لیے سیرت طیبہ کی اصطلاح ہے۔ کہیں قصائد کی شکل میں کہیں نظم کی صورت میں اور کہیں مشتوی کی شکل میں موجود ہیں۔ یہ ایک ایسا خوبصورت عنوان ہے کہ دور نبوت سے لے کر آج تک بلکہ ہر دور میں نعت / مدح کے حوالے سے شعرا نے ہدیہ عقیدت پیش کیا ہے۔ نعت عربی میں ہو یا فارسی میں یا اردو میں ہو۔ ہر شعر اپنے اندر حسن نبوت کا تذکرہ لیے ہوئے ہوتا ہے۔ عربی، فارسی اردو نعت کے چند نمونے درج ذیل ہیں:

بقول شاعر:

إِذَا اجْتَمَعْتَ يَوْمًا قُرْيَشٌ لِمَفْخَرٍ فَعَبْدُ مَنَافِ سِرُّهَا وَصَمِيمُهَا فَإِنْ حُصَّلَتْ أَشْرَافُ عَبْدِ مَنَافِهَا فَفِي
هَاشِمٍ أَشْرَافُهَا وَقَدِيمُهَا فَإِنْ فَخَرْتَ يَوْمًا فِي مُحَمَّدًا هُوَ الْمُصْطَفَى مِنْ سِرَّهَا وَكَرِيمُهَا⁽¹⁵⁾
(اگر قبیلہ قریش کے افراد کبھی یہ طے کرنے کے لیے جمع ہوں کہ ان کا سرمایہ افخار کیا ہے؟ تو ان کو معلوم ہو گا، ان کے اندر جو عبد مناف
کی شاخ ہے، وہی اس پورے قبیلہ کی روح رواں اور اصل ہے اور عبد مناف کے سردار اکٹھا ہو کر جتوکریں کہ ان کی عظمت کاراز کیا ہے
تو وہ بونا شم میں اپنی سر بلندی اور اصلاحیت کا سراغ پائیں گے اور بونا شم کسی بات پر فخر کرنا چاہیں تو ان کو معلوم ہو گا کہ محمد ﷺ ان سب
میں منتخب ترین، پسندیدہ ترین، باعثِ عظمت و سر بلندی ہیں)

بقول حافظ شیرازی:

اے خسرو خوبان نظرے سوئے گد آس

رجھے بمن سوختے بے سر و پا کن

دار دل درویش تمنائے نگاہے

زاں چشم سیپہ مست بیک غمزہ روا کن⁽¹⁶⁾

13۔ سید یونس شاہ، پروفیسر تذکرہ نعت گویاں اردو، ابیت آباد: الگیلان پبلیشورز، ۱۹۸۲ء، ۱/۱

14۔ ابو محمد سحر، ڈاکٹر، اردو میں قصیدہ تکاری، لکھنؤ: نیکم بک ڈپو، ۲۰۰۰ء، ص ۱۳۰

15۔ ابن حشام، اسیرۃ النبویۃ، بیروت، ۱۹۶۹ء، ۱/۱، ۱۵۶

16۔ محمد احتشام الدین حقی دہلوی، دیوان حافظ (منظوم اردو ترجمہ)، دہلی: ایجوکیشن پبلیشورز، ۲۰۱۱ء، ص ۲۷۹

Published:
March 29, 2025

(اے حسینوں کے بادشاہ فقیر پر ایک نظر کر۔ مجھے جلتے ہوئے بے سرو پاپر حم کر۔ فقیر کا دل ایک نگاہ کا آرزومند ہے۔ اس مست، کامی آنکھ کی ایک ادا سے حاجت روائی کر دے۔)

بقول سلطان محمد قلی قطب شاہ:

دیا بندہ کوں حق نبی کا خطاب
حکم دے دیا نور جوں ماہتاب⁽¹⁷⁾

مذکورہ فارسی کلام حافظ شیرازی کا ہے اردو کا نعتیہ شعر سلطان محمد قلی قطب شاہ جو کہ اردو کا پہلا شاعر تھا اسی نے ہی حافظ شیرازی کی ۵۰ غزلوں کا دکنی اردو میں ترجمہ کیا ہے۔

صلوة و سلام کا مفہوم

صلوة و سلام یہ دونوں الفاظ جن کا ذکر قرآن و حدیث میں ہے۔ سیرت نگار اور شاعر اپنے کلام میں استعمال کرتے ہیں۔ ان دونوں الفاظ کی لغوی اصطلاحی شرح درج ذیل ہے۔

صلوة

بہت سے اہل لغت کا خیال ہے کہ صلاة کے معنی دعا دینے، تحسین و تبریک اور تغییم کرنے کے ہیں۔ چنانچہ محاورہ ہے ”صلیت علیہ“ کہ میں نے اسے دعا دی، نشوونما دی اور بڑھایا۔⁽¹⁸⁾

بعض علماء نے کہا کہ لفظ صلاوة حقیقت میں ”صلاء“ سے مشتق ہے۔ اس لیے ”صلی الرجل“ کے معنی ہوئے اس شخص نے عبادت کر کے اپنے اپ کو صلااء یعنی جہنم کی آگ سے نجات حاصل کی۔

اسی طرح حدیث رسول صلی اللہ علیہ وآلہ والہ وسلم میں ہے :

”إِذَا دُعِيَ أَحَدُكُمْ إِلَى طَعَامٍ فَلِيَجِبُ، فَإِنْ كَانَ صَائِمًا فَلِيُصْلِلْ يَعْنِي الدُّعَاء“⁽¹⁹⁾
(جب کسی کو کھانے پر بلایا جائے اسے چاہیے کہ قبول کر لے۔ اگر روزہ دار ہے تو ان کے لیے دعا کر کے واپس چلا جائے۔)

صاحب لسان العرب نے صلاة کے معنی یہ بیان کیے:

¹⁷ سیدہ جعفر، ڈاکٹر، کلیات محمد قلی قطب شاہ، نبی دہلی: ترقی اردو بیورو، ۱۹۸۵ء، ص ۳۰۳

¹⁸ اصغریانی، امام راغب، مفردات القرآن، مترجم: محمد عبدالغفار وزپوری، لاہور: عرفان افضل پریس، سن ۲/۲۸

¹⁹ شیخ علی مفتی ابن حسام الدین البندی، نکر العمال، بیروت لبنان: موسسه الرسالیہ، ۱۳۸۲ء، ۹/۱۲۷۳، ۱۲۷۴

Published:
March 29, 2025

”والصلاۃ۔ دعا، استغفار، الصلوۃ۔ رکوع و سجود۔“⁽²⁰⁾

المنجد میں اس کے درج ذیل معانی بیان کیے گئے ہیں:

”صلی صلاۃ۔ دعا کرنا، نماز پڑھنا۔ اللہ علیہ۔ برکت دینا۔ اچھی تعریف کرنا۔ صلوات و اصلاحات الصلوۃ او
الصلوۃ۔ دعا۔ نماز۔ تسبیح۔ من اللہ۔ رحمت۔“⁽²¹⁾

فیروز الدین مراد آبادی نے لکھا:

”صلوۃ۔ نماز، دعا، درود، استغفار، رحمت، مغفرت، آمرزش۔ اسی لفظ کے معانی دعا، درود بندے کی جانب سے اور مغفرت و رحمت اللہ کی
جانب سے۔

صلوات۔ نمازیں، درود۔ فارسی میں یہ لفظ لام کے سکون سے مستعمل ہے۔

بِسْمِ اللّٰہِ: ان پر خدا کی رحمت اور سلامتی ہو۔ حضور نبی کریم ﷺ کا نام سننے یا کہنے پر مسلمانوں یہ کلمہ پڑھتے ہیں۔⁽²²⁾

فرہنگ آصفیہ میں ہے:

”صلوۃ (اسم مونث) سے مراد درود، رحمت خدا، آمرزش۔

صلوات (اسم مونث)۔ صلوۃ کی جمع، خدا تعالیٰ کی طرف سے درودیں، برکتیں، رحمتیں۔

صلی علی۔ فعل متعدد۔ درود بھیجنا، درود پڑھنا۔ کسی عمدہ خوبیو یا خوبصورت آدمی سے خوش ہو کر اپنے بیغیر کو یاد کرنا، واہ واہ کرنا، تعریف
و توصیف کے واسطے زبان کھولنا۔“⁽²³⁾

ذکر کردہ قوامیں کی تحقیق سے یہ پتہ چلتا ہے کہ لفظ صلوۃ کے لغوی معنی دعا کرنا، درود، نماز تسبیح، استغفار، رحمت کے
ہیں۔ کیونکہ اہل ایمان و اسلام میں دستور ہے کہ جب کسی خوبصورت چیز یا عمدہ چیز کو دیکھتے یا اس کی خوبیو سوگتے ہیں یا کوئی قابل
تعریف ہات سنتے ہیں تو اسی لمحے حضور نبی کریم ﷺ پر درود بھیجتے ہیں۔ جس کا مقصد یہ ہوتا ہے کہ تمام تر خوبیاں انہی کے طفیل سے
دیکھنے میں آئیں۔

²⁰ ابن منظور، لسان العرب، ۲/ ۲۳۸

²¹ لوکیم معلوم، المنجد، ص ۱۰۰-۱۰۲

²² فیروز الدین، مولوی، فیروز الالفاظ، حصہ دوم، ص ۱۰۳

²³ سلیمان شہزاد، فرنگ آصفیہ، ۳/ ۲۲۲

Published:
March 29, 2025

لفظ صلوٰۃ کا اصطلاحی مفہوم بھی یہی ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ کی تعریف کی جائے ہد یہ درود پیش کیا جائے۔ کیونکہ قرآن مجید میں واضح ہے:

”إِنَّ اللَّهَ وَمَلِئَكَتُهُ يُصَلِّوْنَ عَلَى النَّبِيِّ يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلَوَّا عَلَيْهِ وَسَلَّمُوا تَسْلِيْمًا“⁽²⁴⁾
(بے شک اللہ اور اس کے فرشتے نبی مکرم ﷺ پر درود بھیجتے رہتے ہیں اے ایمان والو تم بھی ان پر درود بھیجا کرو اور خوب سلام بھیجا کرو)

اس آیت کی روشنی میں یہ بات واضح ہے کہ اللہ تعالیٰ حضور نبی کریم ﷺ پر صلوٰۃ بھیجتا ہے۔ اس حوالے سے بہت سی کتب میں محدثین، ائمہ لفاظ نے تحریر کیا ہے جس کے بادرے میں امام مادری لکھتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ جو اپنے محبوب پر صلوٰۃ بھیجتا ہے اس کا معنی ”العظمیم“ ہے۔

امام فخر الدین رازی اور امام راغب اصفہانی نے بھی لکھا ہے کہ اللہ رب العزت کا حضور نبی کریم ﷺ پر صلوٰۃ بھیجنا، ملائکہ کے سامنے آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی تعریف و توصیف اور عظیموں کا اظہار کرنا ہے۔ قرآن مجید میں کئی مقامات پر لفظ صلوٰۃ آیا ہے۔ سورہ انفال، توبہ، انعام، اعراف، نور، بقرہ، نساء، مائدہ، الاسراء، ابراہیم، الرعد، مریم، ط، حج، انبیاء، المونون، نمل، عکبوت، روم، لقمان، فاطر، الشوری، بجادلہ، جمعہ، المعارج، مزمل، البین، الماعون۔ اگر ان سوروں کا مطالعہ کیا جائے تو لفظ صلوٰۃ آیا ہے مگر مجدد الدین فیروز آبادی کی معروف تالیف ”بصائر ذوی التميیز فی لطائف الکتاب العزیز للفیروزی بادی“ میں لکھتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں ۱۰۰ آیات ایسی ہیں جن میں لفظ صلوٰۃ استعمال کیا ہے اور نبی کریم ﷺ کی امانت کو پیغام دیا ہے کہ ان پر عمل کرنے سے مقام و مرتبہ اور کرامت نصیب ہوتی ہے اور ترک کردینے والوں کے لیے سزا ملامت کی وعید سنائی گئی ہے اور لفظ صلوٰۃ کے تیرہ معانی بیان کیے ہیں:

”صلوٰۃ بمعنی دعا، استغفار، رحمت، صلوٰۃ خوف، صلوٰۃ جنازہ، صلوٰۃ عید، صلوٰۃ جمعہ، جماعت، صلوٰۃ سفر، صلوٰۃ الامم، کنائس لیہود، صلوٰۃ الحنفیں بمعنی اسلام۔“⁽²⁵⁾

اسی طرح علامہ ابن قیم نے اپنی معروف تصنیف جلاء افہام میں صلوٰۃ کے دو معنی مراد لیے ہیں۔ یعنی علامہ ابن قیم فرماتے ہیں کہ لفظ

24۔ الاحزاب: ۳۳: ۵۶

25۔ مجددین فیروز آبادی، علامہ، ”بصائر ذوی التميیز فی لطائف الکتاب العزیز للفیروزی بادی، ۳/ ۳۵۵“

Published:
March 29, 2025صلوة کی اصل دو معنوں کی طرف لوٹی ہے اولاً دعا اور تبریک ثانیاً عبادت۔⁽²⁶⁾

جیسا کہ قرآن مجید کی سورہ توبہ میں ارشاد ہے:

”خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُظْهِرُهُمْ وَتُرَكِّيْهُمْ بِهَا وَصَلَّى عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَوَاتَكَ سَكْنٌ لَّهُمْ وَاللَّهُ سَمِيْعٌ عَلَيْهِمْ“⁽²⁷⁾

(آپ ان کے مالوں سے صدقہ لیں اور یوں ان کو اس کے ذریعے سے پاک کریں اور ان کے لیے دعا فرمائیں۔

آپ کی دعا ان کے لیے سکون کا باعث ہے۔)

قرآن مجید یعنی صحیفہ انقلاب کی آیت کریمہ سے یہ بات واضح ہو رہی ہے کہ اللہ تعالیٰ کی ذات اپنے حبیب کرم ﷺ سے فرمائی ہے کہ اے حبیب آپ ان کے لیے دعا کریں کیونکہ آپ کا دعا کرنا ان کے لیے سکون کا باعث اور باعث اجر ہے۔

لفظ صلوٰۃ کے مندرجہ بالا تمام معنی و تعریفات کو اگر دیکھا جائے تو خاص کلیہ واضح ہوتا ہے کہ

- جب صلوٰۃ کی نسبت اللہ رب العزت کی طرف کی جائے تو اس کا معنی ہوتا ہے اللہ رب العزت کی ذات رحمت نازل فرماتی ہے۔
 - جب صلوٰۃ کی نسبت بندے کی طرف کی جائے تو اس کا مفہوم رکوع و سجود، نماز پڑھنا، درود و سلام پیش کرنا ہوتا ہے۔
 - جب صلوٰۃ کی نسبت ملائکہ کی طرف ہو تو اس کا مطلب ہوتا ہے کہ فرشتے درود و سلام پیش کرتے ہیں۔ استغفار اور دعا کرتے ہیں۔
 - جب صلوٰۃ کی نسبت کائنات کے منافر کی جانب کی جائے تو اس کا مفہوم یہ ہوتا ہے کہ یہ چیزیں /اعناصر تسبیح پڑھتی ہیں۔
- جهاں مفسرین اور سیرت نگاروں نے صلوٰۃ کے لفظ کو استعمال کیا۔ نقیہ ادب میں بھی لفظ صلوٰۃ کی اصطلاح شاعری میں بھی مستعمل ہے جس کی چند مثالیں درج ذیل ہیں :

- الصلوٰۃ اے باعثِ تکوین و ختم المرسلین
الصلوٰۃ اے صورت و معنی طِ الصلوٰۃ
الصلوٰۃ اے ظاہر و باطن مراد یا و سین
الصلوٰۃ اے ناخٰ توریت و انجیل و زبور
الصلوٰۃ اے حاملٰ قرآنِ حدی للّٰتیین
الصلوٰۃ اے آئنات قبلہ گاہ جان و دل
الصلوٰۃ اے فرشیان را آئیہ رحمتِ توفی
الصلوٰۃ اے عرشیان را نیز بہانِ مین
الصلوٰۃ اے شرحِ ما اوحیٰ لب ارشاد تو

²⁶- ابن قیم جوزی، جلاء الافحاص، دار ابن جوزی، ۲۰۱۱ء، ص ۵۵

²⁷- توبہ: ۹

²⁸- عبد الباری مفتی احمدی، مولانا، نقش، رسول نمبر، مدیر: محمد طفیل، جنوری ۱۹۸۳ء، لاہور: ادارہ فروغ اردو، ۱۰/۵۳۰

سلام

مادہ اشتقات سلم ہے۔ سلام کے لغوی معنی ہیں طاعت و فرمانبرداری کے لیے جھکنا، عیوب و نقص سے پاک اور بری ہونا، کسی عیب یا آفت سے نجات پانہ، سلام کے ایک معنی صلح کے بھی ہیں۔ سلام اسماء الحسنی کے یعنی اللہ کی صفاتی ناموں میں سے بھی ہے کیونکہ اللہ کی ذات ہر عیب سے پاک ہے۔

نیروز الملغات میں ہے:

”سلام: سلامتی کی دعا، سلام کرنا، عیب سے پچنا، بے عیبی، بے آزاری، اللہ تعالیٰ کا نام۔“⁽²⁹⁾

فرہنگ ادبیات کے مصنف نے سلام کے معنی یہ بیان کیے ہیں:

”سلام: غزل کی ہیئت میں لکھے گئے واقعات، سلام میں مرثیے کا موصوعی تسلسل نہیں ہوتا اکثر لفظ سلام ”السلام“ ردیف میں آتا ہے یا صرف ایک شعر میں یہ لفظ آجائے تو تخلیق سلام ہی کہلاتی ہے۔ نعت اور منقبت میں بھی سلام کہے جاتے ہیں۔“⁽³⁰⁾

اس حوالے سے مولانا شبی کہتے ہیں غزل کی بختی بھی ”لے“ ہیں وہ اس قدر کانوں میں رچ چکے ہیں ان لوگوں یعنی جو مرثیہ گو شعراء تھے انہیں بھی اس انداز میں کچھ نہ کچھ کہنا پڑتا تھا۔⁽³¹⁾

قرآن مجید کی رو سے سلام کو بڑی فضیلت حاصل ہے۔ قرآن مجید میں کئی مقامات پر سلام کا لفظ آیا ہے جن میں اللہ رب العزت نے اپنے برگزیدہ انبیاء، صلحا پر سلام بھیجا ہے۔

”وَسَلَمٌ عَلَيْهِ يَوْمُ وُلُدٍ وَيَوْمَ يَمُوتُ وَيَوْمَ يُبَعْثُ حَيًّا“⁽³²⁾

(اور یکجی ہی پر سلام ہو ان کے میلاد کے دن اور ان کی وفات کے دن اور جس دن وہ زندہ اٹھائے جائیں گے۔)

اسی طرح اللہ تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی طرف نسبت کلام کرتے ہوئے ایک فرمایا:

”وَالسَّلَمُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلُدْتُ وَيَوْمَ آمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا“⁽³³⁾

²⁹ نیروز الدین، مولوی، نیروز الملغات، حصہ دوم، ص ۳۲

³⁰ سلیم شہزاد، فرنگ ادبیات، ص ۲۳۱

³¹ ایضاً

³² مرکب: ۱۹: ۱۵

Published:
March 29, 2025

(اور مجھ پر سلام ہو میرے میلاد کے دن اور میری وفات کے دن جس دن میں زندہ اٹھایا جاؤ گا۔)
”قُلْ الْحَمْدُ لِلّهِ وَسَلَّمَ عَلَيْ عِبَادِهِ الَّذِينَ أَصْطَفَنِي“⁽³⁴⁾

(فرما دیجی کہ تمام تعریفیں اللہ ہی کے لیے ہیں اور اس کے منتخب بندوں پر سلامتی ہو۔)
”وَسَلَّمَ عَلَيْ الْمُرْسَلِينَ“⁽³⁵⁾

(اور سلام ہو پیغمبروں پر۔)

”سَلَّمُ قَوْلًا مِّنْ رَّبِّ رَّحْمَنِ“⁽³⁶⁾

(تم پر سلام ہو یہ کہ رب رحیم کی طرف سے فرمایا جائے گا۔)

قرآنی آیات میں لفظ "سلام" کی وضاحت ہو رہی ہے اور یہ بات حقیقت ہے کہ "سلام" کی بہت زیادہ اہمیت ہے۔ پیغمبروں کے یوم پیدائش پر سلامتی دی جا رہی ہے یعنی سلام بھیجا رہا ہے۔ کہیں نیک بندوں پر سلامتی کا پیغام دیا جا رہا ہے۔

قرآن پاک کی اس آیت میں سلام کی مستقل حیثیت کو بیان کیا جا رہا ہے ارشاد باری تعالیٰ ہے۔

”إِنَّ اللَّهَ وَمَلِكُكُتَّهُ يُصْلِلُونَ عَلَيَ الَّذِي يَأْيَهَا الَّذِينَ أَمْوَأُوا صَلْوَأَ عَلَيْهِ وَسَلَّمُوا تَسْلِيْمًا“⁽³⁷⁾
(بے شک اللہ اور اس کے فرشتے نبی کریم ﷺ پر درود بھیجتے رہتے ہیں۔ اے ایمان والو تم کبھی ان پر درود بھیجا کرو اور خوب سلام بھیجا کرو۔)

یعنی اس قرآنی آیت میں یہ واضح حکم دیا جا رہا ہے کہ تم حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر درود بھی بھیجو یعنی اس آیت کریمہ میں دو الگ الگ حکم دیے جا رہے ہیں اس لیے کہ سلام ہی ذریعہ مرح و ستائش ہے۔ نعتیہ ادب میں اگر دیکھا جائے تو کئی شعراء نے نعت کے ساتھ سلام بھی کہے یا تو شعراء نے نعت میں لفظ سلام استعمال کیا اور یا علیحدہ سے باقاعدہ سلام کہے۔ کیونکہ سلام بھی نعت کی صنف سخن ہے اور مستقل صنف سخن رہی ہے۔ نعتیہ شاعری میں جہاں حضور نبی کریم ﷺ کی سیرت کا ذکر کیا گیا وہیں سلام بھی کہے گے۔ اجھاں سلام کا عربی اردو اور فارسی میں ذخیرہ موجود ہے۔ چند مثالیں درج ذیل ہیں:

³³ - مرکب: ۱۹: ۳۳

³⁴ - غل: ۲۷: ۵۹

³⁵ - الصافات: ۳۷: ۱۸۱

³⁶ - لیں: ۳۶: ۵۸

³⁷ - الاحزاب: ۳۳: ۵۶

Published:
March 29, 2025

سلام علی قبر النبی محمد
نبی الہدی والمصطفی والمئد⁽³⁸⁾

سلام علیک اے نبی مکرم
سلام علیک ای ز آپدی علوی مکرم تراز آدم و نسل آدم
(39) بصورت مؤخر بمعنی مقدم

مصطفیٰ جانی رحمت پہ لاکھوں سلام
مر پچنخ نبوت پہ روش درود لاکھوں سلام⁽⁴⁰⁾
گلد باغ رسالت پہ لاکھوں سلام

سلام اُس پر کہ جس نے بادشاہی میں فقیری کی
سلام اُس پر کہ جس نے زخم کھا کر پھول برسائے
سلام اُس پر کہ جس نے گالیاں سن کر دعائیں دی
سلام اُس پر ابوسفیان کو جس نے اماں دے دی⁽⁴¹⁾

سلام اُس پر کہ جس نے بیکسوں کی دشگیری کی
سلام اُس پر کہ اسرار محبت جس نے سمجھائے
سلام اُس پر کہ جس نے خون کے پیاسوں کو قابیں دی
سلام اُس پر کہ دشمن کو حیات جاوداں دے دی

الغرض رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی ذاتِ اقدس پر درود و سلام بھیجا حکمِ الٰہی کی تعلیل ہے جو شعراً کرام نے اپنے اپنے فہم کے مطابق اپنے اپنے انداز میں
کرنے کی کوشش کی ہے، جب کہ مذکورہ صلوٰۃ و سلام پر مبنی اقتباسات سے اندازہ ہوتا ہے کہ شعراً نے سادگی اختیار کرنے کے ساتھ ساتھ مفہوم و مسجح الفاظ و تراکیب
کا استعمال کیا ہے۔

³⁸ شکری فیصل، ڈاکٹر، دیوان ابوالحاتمہ، مطبوعہ دمشق، ۱۹۶۵ء

عبداللہ عباس ندوی، ڈاکٹر، عربی میں نحتیہ کلام، میران ادب، بہادر شاہ کیت، کراچی، ۱۹۷۸ء، ص ۱۲۹

³⁹ عبد الرحمن جامی، مولانا، کلیات جامی، مطبع مشی نوکشور، لکھنؤ، ۱۹۳۰ء، ص ۲۷

⁴⁰ مولانا احمد رضا خاں بریلوی، حدائق بخشش، حصہ دوم، مجلس المدینۃ علیہ، کراچی، ص ۲۹۵

⁴¹ ماءِ قادری، ذکر جبیل، نشیں اکیڈمی، حیدر آباد کرن، ص ۳۶-۵۱